



BRANDSON[®]

- EQUIPMENT -

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

WASSERZÄHLER
WATER FLOW METER

Mod.-Nr.: 306618

Table of contents

1. Deutsch.....	3
2. English.....	11
3. Français.....	18
4. Italiano.....	26
5. Español.....	34



<https://model.ganzeinfach.de/306618>

GER: Aktuelle Treiber, Bedienungsanleitungen und sonstige relevante Dokumente zu diesem Produkt finden Sie auf unserer Homepage.

ENG: Current drivers, user manuals and other relevant documents for this product can be found on our homepage.

FRA: Les pilotes actuels, les modes d'emploi et les autres documents relatifs à ce produit sont disponibles sur notre site Internet.

ITA: I driver aggiornati, le istruzioni per l'uso e altri documenti rilevanti per questo prodotto sono disponibili sulla nostra homepage.

ESP: Los controladores actuales, las instrucciones de uso y otros documentos relevantes para este producto se pueden encontrar en nuestra página web.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Brandson entschieden haben. Damit Sie Freude mit dem erworbenen Gerät haben, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

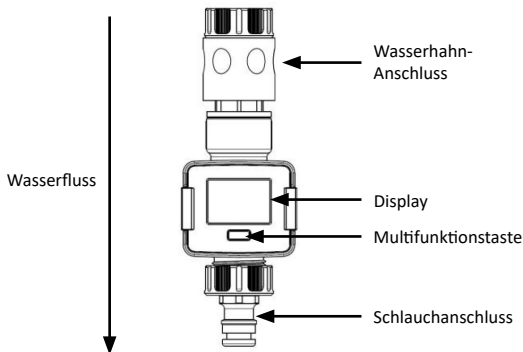
1. Lieferumfang

- Wasserzähler
- Bedienungsanleitung

2. Technische Daten

Wasserschutz-Klasse	IPX6
Max. Wasserverbrauch	99999 L / 99999 GAL
Arbeitsdruck	0,5 - 8bar (7,25-116PSI)
Max. Durchfluss	1-40L/min (0,3-10.6Gal/min)
Max. Wasserdurchlauf	2400 Liter pro Stunde
Batterietyp	1x CR2032, 3V
Messtoleranz	±5%
Geeignet für	3/4" Standard-Wasserhahn-Anschlüsse

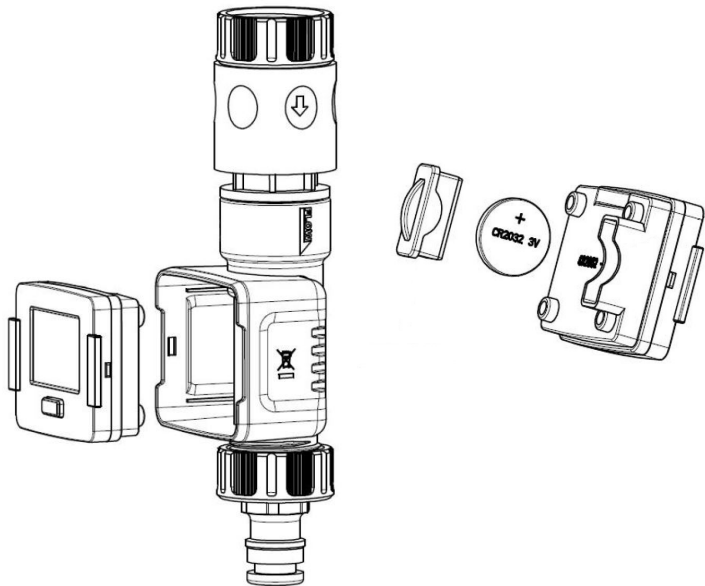
3. Produkt-Details



4. Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial. Entnehmen das Display aus dem Gerät. Entnehmen sie die die Batteriefachabdeckung aus dem Display und setzen Sie eine CR2032-Batterie in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die korrekte Polung der Kontakte.

Setzen Sie im Anschluss das Display wieder ein. Schließen Sie anschließend den Wasserzähler an den gewünschten Anschluss an. Beachten Sie die Wasserfluss-Richtung (siehe Produkt-Details). Das Gerät ist nun betriebsbereit.



5. Bedienung

Durch Drücken der „Multifunktionstaste“ können Sie im Display in verschiedene Modi wechseln.

Durchflussanzeige	AUTO-Modus	Durchschnitt	Total
			

Durch 3-sekündiges drücken der „Multifunktionstaste“ können Sie folgende Einstellungen in dem jeweiligen Anzeigemodus einstellen

Verbrauch zurücksetzen	Umschalten der Einheiten „GAL“-> „L“	Durchschnitt zurücksetzen	Alles Daten zurücksetzen
---------------------------	--	------------------------------	-----------------------------

FLOW MODE (Durchflussanzeige) - Messung des Wasserdurchflusses in Echtzeit Wenn das Wasser durch den Durchflussmesser fließt, wird das Display aktiviert und zeigt den aktuellen Durchfluss an.

AUTO MODE (Automatischer Modus) - Messung des einzelnen Wasserverbrauchs. Wenn das Wasser durch den Durchflussmesser fließt, wird das Display aktiviert und zeigt den aktuellen Durchfluss in GAL/Min oder L/Min an. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen L/Min und GAL/Min umzuschalten.

AVERAGE MODE (Durchschnittsanzeige) - Zeigt den täglichen Durchschnittswasserverbrauch der letzten 7 Tage an. Drücken Sie die "Multifunktionstaste" und der durchschnittliche Wasserverbrauch der letzten 7 Tage wird angezeigt. Halten Sie die "Multifunktionstaste" 3 Sekunden lang gedrückt, um den Durchschnitt zurückzusetzen.

TOTAL MODE (Gesamtanzeige) - Die gesamte Wassermenge wird bis zum nächsten Zurücksetzen gemessen. Drücken Sie die Multifunktionstaste, um den Gesamtwasserverbrauch anzuzeigen, maximal 99999 L / 99999 GAL. Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Gesamtmenge zurückzusetzen.

Umschalten der Einheit L & GAL - Halten Sie im AUTO MODE (AUTO-Modus) die Multifunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen L/Min und GAL/Min umzuschalten.

Sleep Modus - Wenn in einem beliebigen Modus länger als 1 Minute kein Wasser fließt oder länger als 1 Minute kein Wasser fließt, geht das Display in den Ruhezustand über. Wenn die Multifunktionstaste gedrückt wird oder Wasser fließt, schaltet sich das Gerät automatisch ein.

Anzeige für schwache Batterie - Wenn die Batteriespannung unter 2,4 V liegt, blinkt das Symbol für schwache Batteriespannung auf dem Bildschirm in einem Rhythmus von 0,5 Sekunden hell und dunkel. Bitte wechseln Sie die Batterie, wenn das Symbol erscheint. Achten Sie beim Wechseln stets auf die korrekte Polarität der Kontakte.



6. Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt sollte der Wasserdurchflussmesser aus dem Wasserhahn entfernt und in einem Raum gelagert werden, um mögliche Gefrierschäden zu vermeiden.

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht frostsicher. Lagern Sie das Gerät im Winter immer wasser- und frostfrei. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte.

Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde.

Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.



7. Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückgeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Für Informationen zu autorisierten Sammelstellen in Ihrer Umgebung wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Stadt- oder Gemeindeverwaltung.



8. Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen:

Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

 Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



WEEE Richtlinie: 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 306618 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Thank you for purchasing a Brandson product. Please read the following quick guide carefully so that you can enjoy your new appliance.

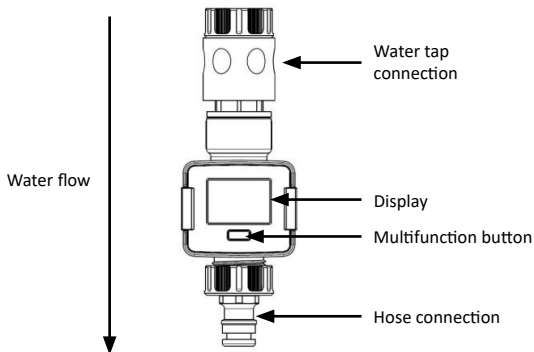
1. Scope of delivery

- Water meter
- Operating instructions

2. Technical data

Water protection class	IPX6
Max. Water consumption	99999 L / 99999 GAL
Working pressure	0.5 - 8bar (7.25-116PSI)
Max. Flow rate	1-40L/min (0.3-10.6Gal/min)
Max. Water flow rate	2400 litres per hour
Battery type	1x CR2032, 3V
Measurement tolerance	±5%
Suitable for	3/4" standard tap connections

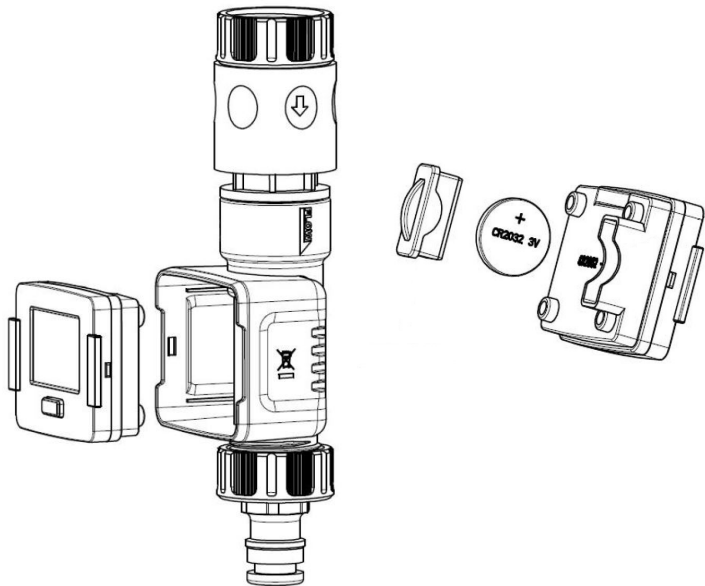
3. Product details



4. Start-up

Remove the product from the packaging and remove all packaging material. Remove the display from the device. Remove the battery compartment cover from the display and insert a CR2032 battery into the battery compartment. Ensure that the polarity of the contacts is correct.

Then replace the display. Then connect the water meter to the desired connection. Observe the water flow direction (see product details). The device is now ready for operation.



5. Operation

By pressing the “Multifunction button”, you can switch between different modes on the display.

Flow rate indicator	AUTO Mode	Average Mode	Total
			

By pressing the „Multifunction button“ for 3 seconds, you can adjust the following settings in the respective display mode.

Reset
consumption

Switching the
units „GAL“-> „L“

Reset average

Reset all data

FLOW MODE (flow display) - Measurement of the water flow in real time When the water flows through the flow meter, the display is activated and shows the current flow rate.

AUTO MODE (automatic mode) - Measurement of individual water consumption. When the water flows through the flow meter, the display is activated and shows the current flow rate in GAL/min or L/min. Press and hold the button for 3 seconds to switch between L/min and GAL/min.

AVERAGE MODE (average display) - Displays the daily average water consumption for the last 7 days. Press the “multifunction button” and the average water consumption of the last 7 days is displayed. Press and hold the “multi-function button” for 3 seconds to reset the average.

TOTAL MODE (total display) - The total amount of water is measured until the next reset. Press the multifunction button to display the total water consumption, maximum 99999 L / 99999 GAL. Press and hold the button for 3 seconds to reset the total quantity.

Switching the L & GAL unit - In AUTO MODE, press and hold the multifunction button for 3 seconds to switch between L/Min and GAL/Min.

Sleep mode - If no water flows for longer than 1 minute in any mode or no water flows for longer than 1 minute, the display goes into standby mode.

If the multifunction button is pressed or water is flowing, the appliance switches on automatically.

Low battery indicator - If the battery voltage is below 2.4 V, the low battery symbol flashes brightly and darkly on the screen at 0.5 second intervals. Please change the battery when the symbol appears. When changing the battery, always ensure that the polarity of the contacts is correct.



6. Safety instructions and disclaimer

At temperatures below freezing, the water flow meter should be removed from the tap and stored indoors to prevent possible freezing damage.

Never attempt to open the appliance to carry out repairs or modifications. Avoid contact with the mains voltage. Do not short-circuit the product. The appliance is not frost-proof. Always store the appliance away from water and frost in winter. Keep the appliance away from high temperatures.

Do not expose the appliance to sudden changes in temperature or strong vibrations, as this could damage the electronic components.

Check the device for damage before use. The appliance should not be used if it has been knocked or damaged in any other way.

Please observe the national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or modification to the device that is not carried out by the original supplier will invalidate the warranty and guarantee claims. The device may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without prior notice.



7. Disposal instructions

According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices may not be disposed of with household waste. Their components must be separated for recycling or disposal, as toxic and hazardous components can cause lasting damage to the environment if disposed of incorrectly. As a consumer, you are obliged under the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) to return electrical and electronic equipment free of charge at the end of its life to the manufacturer, the point of sale or to public collection centres set up for this purpose. Details are regulated by the respective state law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances in this way, you are making an important contribution to protecting our environment. For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration.



8. Notes on battery disposal

In connection with the sale of batteries or the delivery of devices containing batteries, the supplier is obliged to inform the customer of the following: The customer is legally obliged to return used batteries as the end user. The customer can return used batteries that the supplier carries or has carried as new batteries free of charge to the supplier's dispatch warehouse (dispatch address). The symbols shown on the batteries have the following meaning: Pb = battery contains more than 0.004 per cent lead by mass, Cd = battery contains more than 0.002 per cent cadmium by mass, Hg = battery contains more than 0.0005 per cent mercury by mass.



The crossed-out dustbin symbol means that the battery must not be disposed of with household waste.



WEEE Directive: 2012/19/EU
WEEE Register No.: DE 67896761

Hereby, WD Plus GmbH declares that the device 306618 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions. You can obtain a complete declaration of conformity from WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover, Germany

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Brandson. Pour que vous puissiez profiter pleinement de l'appareil que vous venez d'acheter, veuillez lire attentivement le guide de démarrage rapide ci-dessous.

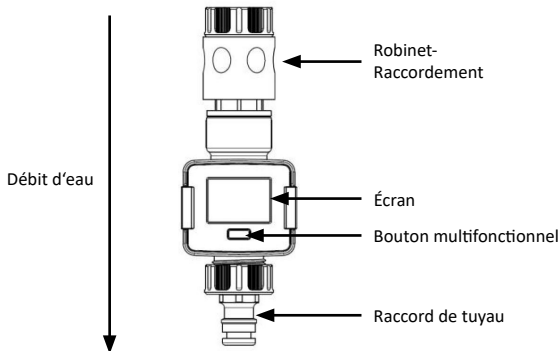
1. Contenu de la livraison

- Compteur d'eau
- Mode d'emploi

2. Données techniques

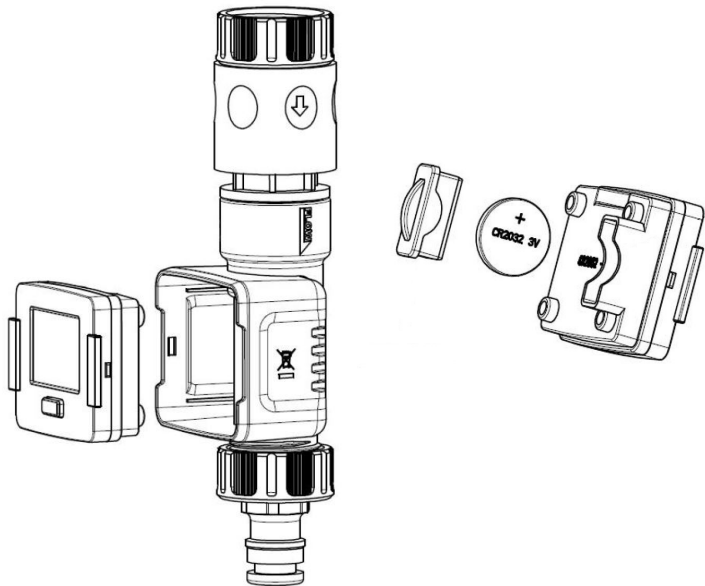
Classe de protection contre l'eau	IPX6
Température max. Consommation d'eau	99999 L / 99999 GAL
Pression de travail	0,5 - 8bar (7,25-116PSI)
Pression max. Débit	1-40L/min (0,3-10.6Gal/min)
Nombre max. Débit d'eau	2400 litres par heure
Type de batterie	1x CR2032, 3V
Tolérance de mesure	±5%
Convient pour	3/4" raccords de robinet d'eau standard

3. Détails du produit



4. Mise en service

Retirez le produit de son emballage et enlevez tout le matériel d'emballage. Retirez l'écran de l'appareil. Retirez le couvercle du compartiment à pile de l'écran et insérez une pile CR2032 dans le compartiment à pile. Veillez à ce que la polarité des contacts soit correcte. Remettez ensuite l'écran en place. Raccordez ensuite le compteur d'eau au raccordement souhaité. Respectez le sens d'écoulement de l'eau (voir les détails du produit). L'appareil est maintenant prêt à fonctionner.



5. Utilisation

En appuyant sur la “touche multifonction”, vous pouvez passer à différents modes sur l’écran.

Indicateur de débit	Mode AUTO	Moyenne	Total
			

En appuyant pendant 3 secondes sur la „touche multifonction”, vous pouvez régler les paramètres suivants dans le mode d’affichage correspondant

Réinitialiser la
consommation

Commutation
des unités
„GAL” -> „L

Réinitialiser
la moyenne

Réinitialiser toutes
les données

FLOW MODE (affichage du débit) - Mesure du débit d’eau en temps réel Lorsque l’eau s’écoule dans le débitmètre, l’écran s’active et affiche le débit actuel.

AUTO MODE (mode automatique) - Mesure de la consommation d’eau individuelle. Lorsque l’eau s’écoule dans le débitmètre, l’écran s’active et affiche le débit actuel en GAL/min ou L/min. Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour basculer entre L/Min et GAL/Min.

AVERAGE MODE (affichage de la moyenne) - Affiche la consommation d'eau moyenne quotidienne des 7 derniers jours. Appuyez sur le "bouton multifonction" et la consommation d'eau moyenne des 7 derniers jours s'affiche. Maintenez le "bouton multifonction" enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser la moyenne.

TOTAL MODE (affichage total) - La quantité totale d'eau est mesurée jusqu'à la prochaine réinitialisation. Appuyez sur le bouton multifonction pour afficher la consommation totale d'eau, maximum 99999 L / 99999 GAL. Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser la quantité totale.

Commutation de l'unité L & GAL - En mode AUTO, maintenez le bouton multifonctionnel enfoncé pendant 3 secondes pour basculer entre L/Min et GAL/Min.

Mode Sommeil - Dans n'importe quel mode, si l'eau ne coule pas pendant plus d'une minute ou si l'eau ne coule pas pendant plus d'une minute, l'écran passe en mode veille. Si l'on appuie sur le bouton multifonction ou si de l'eau s'écoule, l'appareil s'allume automatiquement.

Indicateur de batterie faible - Lorsque la tension de la pile est inférieure à 2,4 V, l'icône de tension de pile faible clignote à l'écran de manière claire et sombre à un rythme de 0,5 seconde. Veuillez remplacer la pile lorsque le symbole apparaît. Lors du remplacement, veuillez toujours à respecter la polarité des contacts.



6. Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil pour effectuer des réparations ou des transformations. Évitez tout contact avec les tensions du réseau. Ne court-circuitez pas le produit. L'appareil n'est pas résistant au gel. En hiver, stockez toujours l'appareil à l'abri de l'eau et du gel. Tenez l'appareil à l'écart des températures élevées.

Vérifiez l'appareil avant l'utilisation, pour détecter des dommages. L'appareil ne doit pas être utilisé s'il a reçu un coup ou a été autrement endommagé. Veuillez respecter les dispositions et

restrictions nationales. N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi. Ce produit n'est pas un jouet.

Maintenez-le hors de la portée des enfants ou des personnes handicapées sur le plan mental. Toute réparation ou modification qui n'est pas effectuée par le fournisseur initial entraîne l'annulation de la garantie. L'appareil ne doit être utilisé que par des personnes ayant lu et compris ce manuel. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans indication préalable.



7. Indications de recyclage

Sur cette page, vous trouverez des informations sur la mise au rebut des DEEE par “WD-Plus GmbH”. Depuis novembre 2006, lorsque vous achetez un nouvel appareil électrique ou électronique, en payant une „éco-participation”, vous participez au financement de la collecte et du recyclage d'un ancien équipement équivalent. L'éco-participation DEEE correspond à la contribution financière du consommateur à la collecte, à la réutilisation, au recyclage d'un produit usagé équivalent. Son montant varie selon le produit et le type de traitement qu'il nécessite. Le symbole de la poubelle barrée, apposé sur nos produits ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques :

- dans les points de distribution en cas d'achat d'un équipement équivalent,
- dans les points de collecte mis à votre disposition localement (déchetterie, collecte sélective, etc.).

“WD-Plus GmbH”, via son mandataire Recy'stem Pro, est adhérent de l'Eco Ecosystem qui garantit la collecte, le recyclage et la dépollution de nos appareils électriques usagés, dans le respect des plus hautes exigences environnementales et sociales.



Ecosystem Eco Organisme agréé par les Pouvoirs publics pour la filière DEEE*.
“WD-Plus GmbH” est enregistrée dans le Registre National des Producteurs SYDEREP, tenu par l’ADEME, sous le numéro : “FR031263”. For information on authorised collection points in your area, please contact your local city or municipal administration. Pour plus d’informations sur le recyclage de nos produits et pour découvrir le point de collecte le plus proche de chez vous veuillez visiter la page :



Pour obtenir des informations sur les points de collecte autorisés dans votre région, veuillez contacter votre municipalité locale.



8. Indications pour l'élimination des batteries

En relation avec la vente de batteries ou de la livraison d'appareils contenant des batteries, le fournisseur est obligé d'informer le client sur les points suivants :

Le Client est légalement tenu, en tant qu'utilisateur final, de restituer les batteries usagées. Il peut retourner gratuitement à l'entrepôt d'expédition (adresse d'expédition) du fournisseur des batteries usagées que le fournisseur offre ou a offert comme piles neuves dans son assortiment. Les symboles figurant sur les batteries ont les significations suivantes : Pb = la batterie contient plus de 0,004 % en poids de plomb, Cd = la batterie contient plus de 0,002 % en poids de cadmium, Hg = la batterie contient plus de 0,0005 % en poids de mercure.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

 Le symbole de la poubelle barrée signifie que la pile ne doit pas être jetée avec les ordures ménagères.



Directive DEEE : 2012/19/UE
N° de registre DEEE : DE 67896761

Par la présente, la société WD Plus GmbH déclare que l'appareil 306618 est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions applicables. Vous pouvez obtenir une déclaration de conformité complète à l'adresse suivante : WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Grazie per aver acquistato un prodotto Brandson. Si prega di leggere attentamente la seguente guida rapida per assicurarsi di utilizzare con piacere l'apparecchio acquistato.

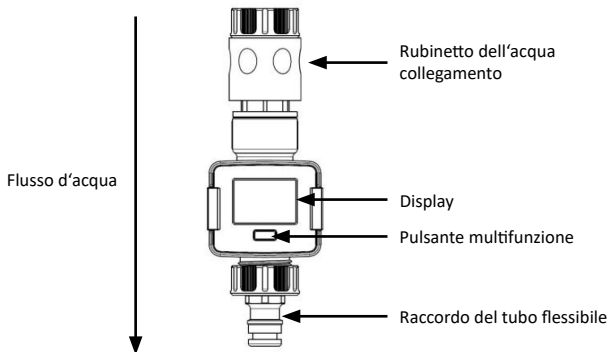
1. Ambito di consegna

- Contatore dell'acqua
- Istruzioni per l'uso

2. Dati tecnici

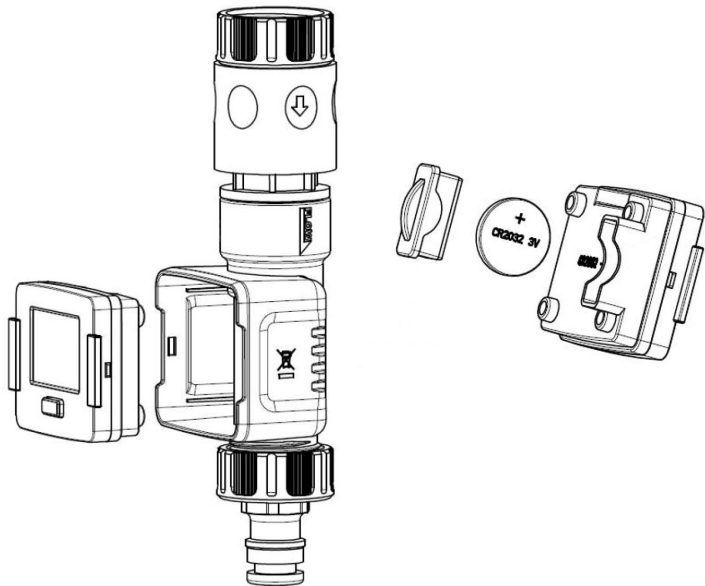
Classe di protezione dall'acqua	IPX6
Max. Consumo d'acqua	99999 L / 99999 GAL
Pressione di esercizio	0,5 - 8bar (7,25-116PSI)
Pressione d'esercizio Max. Portata	1-40L/min (0,3-10,6Gal/min)
Max. Portata d'acqua	2400 litri all'ora
Tipo di batteria	1x CR2032, 3V
Tolleranza di misura	±5%
Adatto per	Attacchi per rubinetto standard da 3/4

3. Dettagli del prodotto



4. Messa in servizio

Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Rimuovere il display dal dispositivo. Rimuovere il coperchio del vano batteria dal display e inserire una batteria CR2032 nel vano batteria. Assicurarsi che la polarità dei contatti sia corretta. Rimettere quindi il display. Collegare quindi il contatore dell'acqua al collegamento desiderato. Osservare la direzione del flusso d'acqua (vedere i dettagli del prodotto). Il dispositivo è ora pronto per il funzionamento.



5. Funzionamento

Premendo il “pulsante multifunzione”, è possibile passare da una modalità all'altra sul display.

Indicatore di portata	Modalità AUTO	medio	Totale
			

Premendo il „tasto multifunzione“ per 3 secondi, è possibile regolare le seguenti impostazioni nella rispettiva modalità di visualizzazione

Azzeramento dei consumi	Commutazione delle unità „GAL“-> „L“	Azzeramento della media	Azzeramento di tutti i dati
----------------------------	--	----------------------------	--------------------------------

MODALITÀ FLUSSO (visualizzazione del flusso) - Misurazione del flusso d'acqua in tempo reale
Quando l'acqua passa attraverso il flussometro, il display si attiva e mostra la portata attuale.

AUTO MODE (modalità automatica) - Misurazione del consumo individuale di acqua. Quando l'acqua passa attraverso il flussometro, il display si attiva e mostra la portata attuale in GAL/min o L/min. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per passare da L/min a GAL/min.

MODALITÀ MEDIA (visualizzazione della media) - Visualizza il consumo medio giornaliero di acqua degli ultimi 7 giorni. Premendo il “tasto multifunzione”, viene visualizzato il consumo medio di acqua degli ultimi 7 giorni. Tenere premuto il “pulsante multifunzione” per 3 secondi per azzerare la media.

MODO TOTALE (visualizzazione totale) - La quantità totale di acqua viene misurata fino al successivo azzeramento. Premere il pulsante multifunzione per visualizzare il consumo totale di acqua, massimo 99999 L / 99999 GAL. Tenere premuto il pulsante per 3 secondi per azzerare la quantità totale.

Commutazione dell'unità L & GAL - In MODALITÀ AUTO, tenere premuto il pulsante multifunzione per 3 secondi per passare da L/Min a GAL/Min.

Modalità Sleep - Se non scorre acqua per più di 1 minuto in qualsiasi modalità o se non scorre acqua per più di 1 minuto, il display passa in modalità standby.

Se si preme il pulsante multifunzione o se scorre acqua, l'apparecchio si accende automaticamente.

Indicatore di batteria scarica - Se la tensione della batteria è inferiore a 2,4 V, il simbolo di batteria scarica lampeggia in modo chiaro e scuro sullo schermo a intervalli di 0,5 secondi. Sostituire la batteria quando appare il simbolo. Quando si sostituisce la batteria, assicurarsi sempre che la polarità dei contatti sia corretta.



6. Istruzioni di sicurezza ed esclusione di responsabilità

A temperature inferiori allo zero, il misuratore di portata dell'acqua deve essere rimosso dal rubinetto e conservato al chiuso per evitare possibili danni da congelamento. Non tentare mai di aprire l'apparecchio per effettuare riparazioni o modifiche. Evitare il contatto con la tensione di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è resistente al gelo. Conservare sempre l'apparecchio al riparo dall'acqua e dal gelo in inverno. Tenere l'apparecchio lontano da temperature elevate.

Proteggerlo da umidità elevata, acqua e neve. Tenere il dispositivo lontano da temperature elevate. Non esporre il dispositivo a sbalzi di temperatura o a forti vibrazioni per non danneggiare i componenti elettronici.

Controllare che l'apparecchio non sia danneggiato prima dell'uso. L'apparecchio non deve essere utilizzato se è stato urtato o danneggiato in altro modo.

Osservare le norme e le restrizioni nazionali. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenetelo fuori dalla portata dei bambini o delle persone con problemi mentali. Qualsiasi riparazione o modifica del dispositivo non effettuata dal fornitore originale invalida i diritti di garanzia. Il dispositivo può essere utilizzato solo da persone che hanno letto e compreso le presenti istruzioni. Le specifiche del dispositivo possono essere modificate senza preavviso.



7. Istruzioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea WEEE, i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. I loro componenti devono essere separati per il riciclaggio o lo smaltimento, poiché i componenti tossici e pericolosi possono causare danni duraturi all'ambiente se smaltiti in modo non corretto. In qualità di consumatori, siete obbligati, ai sensi della legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG), a restituire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita al produttore, al punto vendita o ai centri di raccolta pubblici istituiti a tale scopo. I dettagli sono regolati dalle rispettive leggi statali. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sull'imballaggio fa riferimento a queste norme. Separando, riciclando e smaltendo i vecchi apparecchi in questo modo, si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Per informazioni sui punti di raccolta autorizzati nella vostra zona, contattate la vostra amministrazione comunale.



8. Note sullo smaltimento delle batterie

In relazione alla vendita di batterie o alla consegna di dispositivi contenenti batterie, il fornitore è tenuto a informare il cliente di quanto segue: Il cliente è obbligato per legge a restituire le batterie usate come utente finale. Il cliente può restituire gratuitamente al magazzino di spedizione del fornitore (indirizzo di spedizione) le batterie usate che il fornitore trasporta o ha trasportato come batterie nuove. I simboli riportati sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = la batteria contiene più dello 0,004% di piombo in massa, Cd = la batteria contiene più dello 0,002% di cadmio in massa, Hg = la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio in massa.



Il simbolo della pattumiera barrata indica che la batteria non deve essere smaltita con i rifiuti domestici.



Direttiva RAEE: 2012/19/UE

Numero di registro RAEE: DE 67896761

Con la presente, WD Plus GmbH dichiara che il dispositivo 306618 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti. La dichiarazione di conformità completa può essere richiesta a WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, Germania

Gracias por adquirir un producto Brandson. Por favor, lea atentamente la siguiente guía rápida para que pueda disfrutar de su nuevo electrodoméstico.

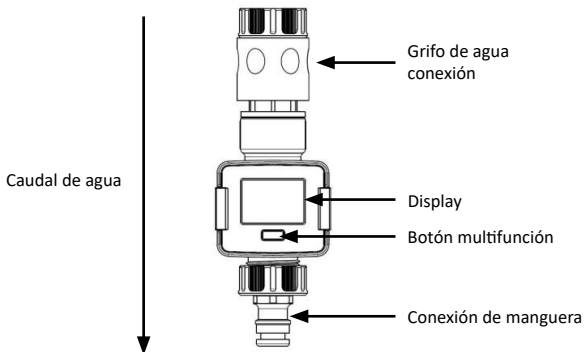
1. Volumen de suministro

- Contador de agua
- Instrucciones de uso

2. Datos técnicos

Clase de protección contra el agua	IPX6
Máx. Consumo de agua	99999 L / 99999 GAL
Presión de trabajo	0,5 - 8bar (7,25-116PSI)
Caudal Caudal	1-40L/min (0,3-10,6Gal/min)
Max. Caudal de agua	2400 litros por hora
Tipo de batería	1x CR2032, 3V
Tolerancia de medición	±5%
Adecuado para	Conexiones de grifo estándar de 3/4

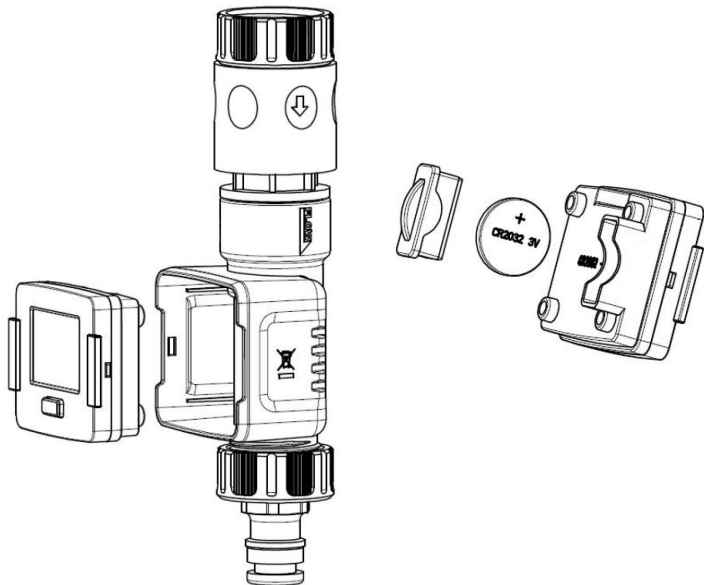
3. Detalles del producto



4. Puesta en servicio

Saque el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje. Retire la pantalla del aparato. Retire la tapa del compartimento de la pila de la pantalla e inserte una pila CR2032 en el compartimento de la pila. Asegúrese de que la polaridad de los contactos es correcta.

A continuación, vuelva a colocar la pantalla. A continuación, conecte el contador de agua a la conexión deseada. Observe la dirección del flujo de agua (consulte los detalles del producto). El aparato ya está listo para funcionar.



5. Operación

Pulsando el “Botón multifunción”, puedes cambiar de un modo a otro en la pantalla.

Indicador de caudal	Modo AUTO	media	Total
			

Pulsando el „Botón multifunción” durante 3 segundos, puede ajustar los siguientes parámetros en el modo de visualización correspondiente

Restablecimiento
del consumo

Cambio de unidades
„GAL -> L

Restablecer
media

Restablecer
todos los datos

MODO CAUDAL (visualización del caudal) - Medición del caudal de agua en tiempo real. Cuando el agua fluye a través del caudalímetro, la pantalla se activa y muestra el caudal actual.

AUTO MODE (modo automático) - Medición del consumo individual de agua. Cuando el agua pasa por el caudalímetro, la pantalla se activa y muestra el caudal actual en GAL/min o L/min. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para cambiar entre L/min y GAL/min.

MODO MEDIA (visualización de la media) - Muestra el consumo medio diario de agua de los últimos 7 días. Pulse el “botón multifunción” y se mostrará el consumo medio de agua de los últimos 7 días. Mantenga pulsado el “botón multifunción” durante 3 segundos para restablecer la media.

MODO TOTAL (visualización total) - Se mide la cantidad total de agua hasta la siguiente puesta a cero. Pulse el botón multifunción para visualizar el consumo total de agua, máximo 99999 L / 99999 GAL. Mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para restablecer la cantidad total.

Conmutación de la unidad L & GAL - En MODO AUTO, mantenga pulsado el botón multifunción durante 3 segundos para cambiar entre L/Min y GAL/Min.

Modo de reposo - Si no sale agua durante más de 1 minuto en cualquier modo o no sale agua durante más de 1 minuto, la pantalla pasa al modo de espera.

Si se pulsa el botón multifunción o sale agua, el aparato se enciende automáticamente.

Indicador de batería baja - Si la tensión de la pila es inferior a 2,4 V, el símbolo de pila baja parpadea en la pantalla de forma clara y oscura a intervalos de 0,5 segundos. Cambie la pila cuando aparezca el símbolo. Al cambiar la pila, asegúrese siempre de que la polaridad de los contactos es correcta.



6. Instrucciones de seguridad y descargo de responsabilidad

A temperaturas bajo cero, el caudalímetro de agua debe retirarse del grifo y guardarse en el interior para evitar posibles daños por congelación.

No intente nunca abrir el aparato para efectuar reparaciones o modificaciones. Evite el contacto con la tensión de red. No cortocircuite el producto. El aparato no es resistente a las heladas. En invierno, guárdelo siempre lejos del agua y de la escarcha. Mantenga el aparato alejado de altas temperaturas.

No exponga el aparato a cambios bruscos de temperatura ni a fuertes vibraciones, ya que podrían dañarse los componentes electrónicos.

Compruebe que el aparato no esté dañado antes de utilizarlo. No utilice el aparato si ha sufrido golpes o cualquier otro daño.

Respete las normativas y restricciones nacionales. No utilice el aparato para fines distintos de los descritos en las instrucciones. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños o personas con discapacidad mental. Cualquier reparación o modificación del aparato que no haya sido realizada por el proveedor original invalidará los derechos de garantía. El aparato sólo debe ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido estas instrucciones. Las especificaciones del aparato pueden cambiar sin previo aviso.



7. Instrucciones de eliminación

Según la Directiva europea RAEE, los aparatos eléctricos y electrónicos no pueden eliminarse con la basura doméstica. Sus componentes deben separarse y reciclarse o eliminarse por separado, ya que los componentes tóxicos y peligrosos pueden causar daños duraderos al medio ambiente si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado por la Ley de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (ElektroG) a devolver gratuitamente los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o a los centros públicos de recogida establecidos a tal efecto. Los detalles están regulados por la respectiva ley estatal.

El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso y/o en el embalaje hace referencia a esta normativa. Al separar, reciclar y eliminar los aparatos viejos de esta manera, está contribuyendo de forma importante a proteger nuestro medio ambiente. Para obtener información sobre los puntos de recogida autorizados en su zona, póngase en contacto con la administración local o municipal.



8. Notas sobre la eliminación de pilas

En relación con la venta de pilas o la entrega de aparatos que contengan pilas, el proveedor está obligado a informar al cliente de lo siguiente: El cliente está legalmente obligado a devolver las pilas usadas como usuario final. El cliente puede devolver gratuitamente las baterías usadas que el proveedor lleve o haya llevado como baterías nuevas al almacén de expedición del proveedor (dirección de expedición). Los símbolos que aparecen en las baterías tienen el siguiente significado: Pb = la batería contiene más de un 0,004 por ciento de plomo en masa, Cd = la batería contiene más de un 0,002 por ciento de cadmio en masa, Hg = la batería contiene más de un 0,0005 por ciento de mercurio en masa.

 El símbolo del cubo de basura tachado significa que la pila no debe desecharse con la basura doméstica.



Directiva RAEE: 2012/19/UE

Número de registro RAEE: DE 67896761

Por la presente, WD Plus GmbH declara que el aparato 306618 cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes. Puede obtener una declaración de conformidad completa en WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover, Alemania

Notes

Notes

CONTACT US



feedback@ganzeinfach.de



(DE) 0800 72 444 05

+49 511 / 13221 710

(UK) +49 511 / 13221 720

(FR) +49 511 / 13221 730

(IT) +49 511 / 13221 740

(ES) +49 511 / 13221 750

MO-FR 9:30am - 18pm CET



brandson-equipment.de

WD Plus GmbH

Wohlenbergstraße 16 · 30179 Hannover, DE

V1.1